PROVEDBENA ODLUKA KOMISIJE (EU) 2018/704

od 8. svibnja 2018.

o sukladnosti jediničnih cijena za naplatne zone s provedbenim uredbama (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013 na temelju članka 17. Provedbene uredbe (EU) br. 391/2013

(priopćeno pod brojem dokumenta C(2018) 2729)

(Vjerodostojni su samo tekstovi na bugarskom, češkom, danskom, engleskom, estonskom, finskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, irskom, latvijskom, litavskom, mađarskom, malteškom, nizozemskom, njemačkom, poljskom, portugalskom, rumunjskom, slovačkom, slovenskom, španjolskom i švedskom jeziku)

(Tekst značajan za EGP)

EUROPSKA KOMISIJA,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije,

uzimajući u obzir Uredbu (EZ) br. 550/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o pružanju usluga u zračnoj plovidbi u jedinstvenom europskom nebu (Uredba o pružanju usluga) ([1]), a posebno njezin članak 15. stavak 4.,

uzimajući u obzir Provedbenu uredbu Komisije (EU) br. 391/2013 od 3. svibnja 2013. o utvrđivanju zajedničkog sustava obračuna naknada za usluge u zračnoj plovidbi ([2]), a posebno njezin članak 17. stavak 1. točku (d),

budući da:

(1) Provedbenom uredbom (EU) br. 391/2013 utvrđuje se zajednički sustav obračuna naknada za usluge u zračnoj plovidbi. Zajednički sustav obračuna naknada sastavni je element za ostvarenje ciljeva plana performansi kako je utvrđeno člankom 11. Uredbe (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća ([3]) i Provedbenom uredbom Komisije (EU) br. 390/2013 ([4]).

(2) Provedbenom odlukom Komisije 2014/132/EU ([5]) postavljaju se ciljevi performansi na razini Unije, uključujući cilj troškovne učinkovitosti za rutne usluge u zračnoj plovidbi izražen u utvrđenim jediničnim troškovima za pružanje tih usluga, za drugo referentno razdoblje od 2015. do 2019.

(3) Komisija u skladu s člankom 17. stavkom 1. točkama (b) i (c) Provedbene uredbe (EU) br. 391/2013 ocjenjuje jedinične cijene za naplatne zone koje su joj podnijele države članice u skladu sa zahtjevima iz članka 9. stavaka 1. i 2. te uredbe. Ocjenjuje se sukladnost tih jediničnih cijena s provedbenim uredbama (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013.

(4) Komisija je ocijenila jedinične cijene uz potporu Eurocontrolova odjela za reviziju performansi te središnjeg ureda Eurocontrola za rutne naknade s pomoću podataka i dodatnih informacija koje su do 1. studenoga 2017. dostavile države članice. Komisija je pri ocjenjivanju uzela i obzir i objašnjenja koja je zaprimila te ispravke jediničnih cijena za 2018. za rutne usluge koje su države članice provele nakon naknadnih kontakata s Komisijom.

(5) Komisija je na temelju te ocjene utvrdila da su jedinične cijene za zone naplate rutnih naknada za 2018. koje su podnijele Austrija, Belgija, Bugarska, Cipar, Češka, Danska, Estonija, Finska, Francuska, Hrvatska, Irska, Latvija, Litva, Luksemburg, Mađarska, Malta, Nizozemska, Njemačka, Poljska, Portugal, Rumunjska, Slovačka, Slovenija, Španjolska, Švedska i Ujedinjena Kraljevina u skladu s provedbenim uredbama (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013.

([1]) SL L 96, 31.3.2004., str. 10.
([2]) SL L 128, 9.5.2013., str. 31.
([3]) Uredba (EZ) br. 549/2004 Europskog parlamenta i Vijeća od 10. ožujka 2004. o utvrđivanju okvira za stvaranje jedinstvenog europskog neba (Okvirna uredba) (SL L 196, 31.3.2004., str. 1.).
([4]) Provedbena uredba Komisije (EU) br. 390/2013 od 3. svibnja 2013. o utvrđivanju plana performansi za usluge u zračnoj plovidbi i mrežne funkcije (SL L 128, 9.5.2013., str. 1.).
([5]) Provedbena odluka Komisije 2014/132/EU od 11. ožujka 2014. kojom se postavljaju ciljevi performansi na razini Unije za mrežu za upravljanje zračnim prometom i granične vrijednosti za upozoravanje za drugo referentno razdoblje od 2015. do 2019. godine (SL L 71, 12.3.2014., str. 20.).

(6) Bugarska, Malta i Poljska 2016. revidirale su svoje ciljeve performansi u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću za preostale godine drugog referentnog razdoblja, odnosno za 2017., 2018. i 2019. godinu. Provedbenom odlukom Komisije (EU) 2017/2376 ([1]), ostvarena je usklađenost tih revidiranih ciljeva s ciljevima performansi na razini Unije. Na temelju svoje procjene, uzimajući u obzir te revidirane ciljeve, Komisija je utvrdila da su jedinične cijene za zone naplate rutnih naknada za 2017. koje su podnijele Bugarska, Malta i Poljska u skladu s provedbenim uredbama (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013.

(7) Kada je riječ o FAB Europe Central (FABEC), Belgija, Francuska, Luksemburg i Nizozemska podnijeli su 30. siječnja 2017. revidirane ciljeve performansi temeljene, prema potrebi, na korektivnim mjerama, uključujući i ciljeve u ključnom području performansi povezanom s troškovnom učinkovitošću za drugo referentno razdoblje. Tim je dostavljanjem ciljeva Komisiji omogućeno da ih Provedbenom odlukom (EU) 2017/553 ([2]) proglasi ciljevima u skladu s ciljevima performansi na razini Unije. Kao rezultat toga, provedbene odluke Komisije (EU) 2016/420 ([3]) i (EU) 2016/419 ([4]), kojima je utvrđeno da jedinične cijene za naplatne zone Belgiju i Luksemburg, Francusku, Njemačku i Nizozemsku za 2015. i 2016. nisu u skladu s provedbenim uredbama (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013, trebalo bi staviti izvan snage.

(8) Na temelju ocjene Komisije i utvrđene usklađenosti ciljeva performansi koje su dostavile države članice FABEC-a, Komisija je utvrdila da su jedinične cijene za zone naplate rutnih naknada za 2015. i 2016. godinu koje su podnijele Belgija, Francuska, Luksemburg, Nizozemska i Njemačka u skladu s provedbenim uredbama (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013.

(9) U skladu s člankom 17. stavkom 1. točkom (d) Provedbene uredbe (EU) br. 391/2013 predmetne bi države članice trebalo obavijestiti o nalazima Komisije.

(10) Tim nalazom i obaviješću o tome da su jedinične cijene za naplatne zone u skladu s provedbenim uredbama (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013 ne dovodi se u pitanje trajno preispitivanje i istraživanja predviđena u članku 16. Uredbe (EZ) br. 550/2004,

DONIJELA JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

1. Jedinične cijene za zone naplate rutnih naknada za 2018. godinu utvrđene u točki 1. Priloga u skladu su s provedbenim uredbama (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013.

2. Jedinične cijene za zone naplate rutnih naknada za 2017. godinu utvrđene u točki 2. Priloga u skladu su s provedbenim uredbama (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013.

3. Jedinične cijene za zone naplate rutnih naknada za 2015. i 2016. godinu utvrđene u točki 3. Priloga u skladu su s provedbenim uredbama (EU) br. 390/2013 i (EU) br. 391/2013.

Članak 2.

Provedbene odluke (EU) 2016/420 i (EU) 2016/419 stavljaju se izvan snage.

([1]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/2376 od 15. prosinca 2017. o izmjeni Provedbene odluke (EU) 2015/348 u pogledu usklađenosti revidiranih ciljeva u ključnom području performansi u vezi s troškovnom učinkovitošću uključenih u izmijenjene planove na nacionalnoj razini ili na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora koje su dostavile Malta, Bugarska i Poljska (SL L 337, 19.12.2017., str. 68.).

([2]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2017/553 od 22. ožujka 2017. o usklađenosti ciljeva u ključnim područjima performansi povezanima s kapacitetom i troškovnom učinkovitošću uključenih u revidirane planove na razini funkcionalnog bloka zračnog prostora koje su u skladu s Uredbom (EZ) br. 549/2004 dostavile Belgija, Francuska, Luksemburg, Nizozemska i Njemačka s ciljevima performansi za drugo referentno razdoblje na razini Unije (SL L 79, 24.3.2017., str. 11.).

([3]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/420 od 18. ožujka 2016. o nesukladnosti jediničnih cijena za naplatne zone u 2015. godini na temelju članka 17. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 391/2013 (SL L 75, 22.3.2016., str. 63.).

([4]) Provedbena odluka Komisije (EU) 2016/419 od 18. ožujka 2016. o nesukladnosti jediničnih cijena za naplatne zone u 2016. godini na temelju članka 17. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 391/2013 (SL L 75, 22.3.2016., str. 60.).

Članak 3.

Ova je Odluka upućena Republici Austriji, Kraljevini Belgiji, Republici Bugarskoj, Republici Hrvatskoj, Republici Cipru, Češkoj Republici, Kraljevini Danskoj, Republici Estoniji, Republici Finskoj, Francuskoj Republici, Saveznoj Republici Njemačkoj, Mađarskoj, Irskoj, Republici Latviji, Litvi, Velikom Vojvodstvu Luksemburgu, Republici Malti, Kraljevini Nizozemskoj, Republici Poljskoj, Portugalskoj Republici, Rumunjskoj, Slovačkoj Republici, Republici Sloveniji, Kraljevini Španjolskoj, Kraljevini Švedskoj i Ujedinjenoj Kraljevini Velike Britanije i Sjeverne Irske.

Sastavljeno u Bruxellesu 8. svibnja 2018.

Za Komisiju
Violeta BULC
Članica Komisije

PRILOG

1. Rutne jedinične cijene za 2018.

	Naplatna zona	Rutna jedinična cijena za 2018. u nacionalnoj valuti (*)
1.	Austrija	71,35
2.	Belgija i Luksemburg	67,66
3.	Bugarska	51,99
4.	Hrvatska	334,13
5.	Cipar	34,95
6.	Češka	1 078,54
7.	Danska	443,44
8.	Estonija	28,66
9.	Finska	54,79
10	Francuska	63,48
11.	Njemačka	67,07
12.	Mađarska	10 064,17
13.	Irska	27,69
14.	Latvija	27,47
15.	Litva	43,59
16.	Malta	15,89
17.	Nizozemska	58,70
18.	Poljska	181,72
19.	Portugal	36,84
20.	Rumunjska	149,30
21.	Slovačka	51,53
22.	Slovenija	61,71
23.	Španjolska – Kanarski otoci	56,61
24.	Španjolska (kontinentalna)	69,54
25.	Švedska	562,58
26.	Ujedinjena Kraljevina	59,96

(*) Ove jedinične cijene ne uključuju upravnu jediničnu cijenu iz članka 18. stavka 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 391/2013 koja se primjenjuje na države stranke Višestranog sporazuma Eurocontrola koji se odnosi na rutne naknade.

2. Rutne jedinične cijene za 2017.

	Naplatna zona	Podnesena rutna jedinična cijena ([1]) za 2017. u nacionalnoj valuti
1.	Bugarska	52,60
2.	Malta	18,79
3.	Poljska	185,47

([1]) Ove jedinične cijene ne uključuju upravnu jediničnu cijenu iz članka 18. stavka 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 391/2013 koja se primjenjuje na države stranke Višestranog sporazuma Eurocontrola koji se odnosi na rutne naknade.

3. Rutne jedinične cijene FABEC-a za 2015. i 2016.

	Naplatna zona	Podnesena rutna jedinična cijena ([1]) u nacionalnoj valuti	
		2015.	2016.
1.	Belgija i Luksemburg	70,68	65,41
2.	Francuska	70,00	67,54
3.	Njemačka	90,15	82,59
4.	Nizozemska	66,57	67,00

([1]) Ove jedinične cijene ne uključuju upravnu jediničnu cijenu iz članka 18. stavka 1. Provedbene uredbe Komisije (EU) br. 391/2013 koja se primjenjuje na države stranke Višestranog sporazuma Eurocontrola koji se odnosi na rutne naknade.